

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2010-2011

---

28 FÉVRIER 2011

---

**Proposition de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives**

(Déposée par Mmes Claudia Niessen, Freya Piryns et consorts)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Selon les auteurs, afin de renforcer la confiance des citoyens dans le Parlement et d'améliorer la gouvernance, le mandat de député ou de sénateur doit devenir incompatible avec un mandat exécutif rémunéré. La question du cumul du mandat parlementaire avec d'autres fonctions, particulièrement des fonctions exécutives, fait débat depuis de nombreuses années.

Les auteurs de la présente proposition s'inspirent des avancées en matière de bonne gouvernance et de décumul au niveau des Régions wallonne et bruxelloise.

Il s'agit de donner un nouvel élan à la démocratie fédérale belge, en mettant en place des réformes de bonne gouvernance, telle que l'ajout d'une incompatibilité supplémentaire entre le mandat de parlementaire ou de sénateur avec une fonction exécutive.

Le caractère essentiel et capital du mandat de parlementaire ne peut être remis en cause et doit être garanti par une règle générale de décumul de mandats. Celle-ci prévoit que le mandat de député ou de sénateur ne peut être cumulé avec un mandat exécutif rémunéré, tel qu'actuellement défini par l'article 1<sup>er</sup> *quater*, alinéa 2, de la loi du 6 août 1931

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2010-2011

---

28 FEBRUARI 2011

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers**

(Ingediend door de dames Claudia Niessen, Freya Piryns c.s.)

---

## TOELICHTING

---

Om het vertrouwen van de burgers in het Parlement te herstellen en om het bestuur te verbeteren, moet, volgens de indieners, het mandaat van volksvertegenwoordiger of van senator onverenigbaar worden met een bezoldigd uitvoerend ambt. Over de kwestie van de cumulatie van een parlementair mandaat met andere, en meer bepaald uitvoerende functies wordt al jaren gedebatteerd.

De vooruitgang op het gebied van goed bestuur en de decumulatie op het niveau van het Waalse en het Brusselse Gewest hebben voor de indieners van dit wetsvoorstel model gestaan.

Bedoeling is de Belgische federale democratie nieuw leven in te blazen door middel van op goed bestuur gerichte hervormingen, zoals de toevoeging van een bijkomende onverenigbaarheid tussen het mandaat van parlamentslid en een uitvoerende functie.

Het mandaat van parlamentslid is essentieel en van het grootste belang. Het mag niet in het gedrang komen en moet worden gewaarborgd door een algemeen regel van decumulatie van mandaten en ambten. Die regel bepaalt dat het mandaat van volksvertegenwoordiger of senator niet mag worden gecumuleerd met een bezoldigd uitvoerend ambt,

établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (ci-après « la loi du 6 août 1931 »).

Cette incompatibilité supplémentaire au mandat de parlementaire vise à éviter les écueils liés au cumul de fonctions: la concentration de pouvoirs et l'existence de conflits d'intérêts entre les deux fonctions, ainsi que la non-disponibilité du mandataire parlementaire.

La délégation du pouvoir politique par la population aux mandataires politiques, à des niveaux différents, nécessite une transparence et une indépendance des mandataires politiques. De nombreuses incompatibilités entre le mandat parlementaire et d'autres mandats électifs et exécutifs ont déjà été érigées par la loi ou la Constitution.

Parmi les mandats politiques, seuls les mandats exécutifs communaux restent encore totalement compatibles avec le mandat parlementaire. Toutefois, l'exercice d'une fonction exécutive au sein d'une commune, en même temps qu'un mandat de parlementaire fédéral, met à mal un exercice correct de la démocratie. Il s'agit d'éviter que des pouvoirs exercés à différents niveaux soient concentrés dans les mains d'une seule et même personne. Il convient de prévoir que les responsabilités de gestion de la société soient réparties entre un maximum de citoyens.

Le cumul de mandats est principalement un problème de cumul de pouvoirs. Une trop grande concentration de pouvoirs mène inévitablement au risque d'une confusion d'intérêts. Comment prévenir qu'un député fédéral ne soit tenté de faire prévaloir les intérêts de la commune dont il est le bourgmestre ou échevin, si ce n'est en interdisant le cumul de ces deux fonctions?

Un parlementaire fédéral a pour tâche difficile de défendre les intérêts de l'ensemble des citoyens belges. C'est une tâche particulièrement compliquée vu la complexité de notre pays. Cette volonté de faire prévaloir la défense de l'intérêt général sur l'intérêt particulier est à l'origine de l'insertion de l'article 1<sup>er</sup>ter de la loi du 6 août 1931 interdisant au sénateur de communauté de cumuler avec une fonction d'échevin, de bourgmestre ou de président d'un conseil de l'aide sociale. Il y a lieu, donc, de prémunir le Parlement contre les risques de collusion entre l'intérêt général et les intérêts particuliers.

Suivant cette philosophie de défense de l'intérêt général, le groupe politique des auteurs a déposé

zouls dat thans wordt omschreven door artikel 1<sup>quater</sup>, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers (hierna « de wet van 6 augustus 1931 » genoemd).

Die voor het parlementair mandaat bijkomende onverenigbaarheid beoogt de risico's te voorkomen die met de cumulatie van functies gepaard gaan, met name: de concentratie van macht, het bestaan van belangenconflicten tussen twee functies en de onbeschikbaarheid van het parlamentslid.

Wanneer het volk zijn politieke macht op verschillende beleidsniveaus aan politici delegeert, vereist zulks van die politici transparantie en onafhankelijkheid. Een aantal wetten en de Grondwet voorzien reeds in tal van onverenigbaarheden tussen een parlementair mandaat en andere door verkiezing verkregen ambten en uitvoerende ambten.

Van de politieke ambten zijn alleen nog de gemeentelijke ambten volledig verenigbaar met een parlementair mandaat. De gelijktijdige uitoefening van een uitvoerend ambt binnen een gemeente en van een federaal parlementair mandaat verhindert een correcte werking van de democratie. Het is zaak te voorkomen dat machten die worden uitgevoerd op verschillende niveaus, in handen zijn van een zelfde persoon. Tevens moet ervoor worden gezorgd dat zo veel mogelijk burgers verantwoordelijkheid dragen voor het beheer van de samenleving.

De cumulatie van ambten is voornamelijk terug te brengen tot een cumulatie van macht. Een te grote concentratie van macht verhoogt onvermijdelijk het risico van belangenvermenging. Hoe kan men verhinderen dat een federaal volksvertegenwoordiger aan de verleiding weerstaat de belangen voor te trekken van de gemeente waarvan hij tegelijk burgemeester of schepen is, tenzij door de cumulatie van die twee functies te verbieden?

Een federaal parlamentslid heeft de moeilijke taak de belangen van alle Belgische burgers te behartigen. Die taak is echt moeilijk, zeker als men bedenkt hoe complex ons land is. Dat streven om de behartiging van het algemeen belang te doen primeren op de behartiging van particuliere belangen, lag aan de basis van de invoering in 1993 van een artikel 1<sup>ter</sup> in de wet van 6 augustus 1931, met als doel de gemeenschapssenator te verbieden zijn mandaat te cumuleren met het ambt van schepen, burgemeester of voorzitter van een ocmw. Het is namelijk essentieel het Parlement te beschermen tegen het risico van vermeniging tussen het algemeen belang en particuliere belangen.

Eveneens ter bescherming van het algemeen belang heeft de fractie waartoe de indieners van dit wets-

précédemment à la Chambre des représentants la proposition de loi (DOC 53 0317/001) visant la mise en place d'une circonscription fédérale qui permettrait qu'une partie des élus de la Chambre se présentent face à l'ensemble des Belges.

Tant le mandat de parlementaire fédéral qu'une fonction exécutive au sein d'une commune ou d'un organisme public ou privé, comme représentant de l'État ou d'une autre entité (conférant davantage de pouvoir que la simple qualité de membre de l'assemblée générale ou du conseil d'administration de cet organisme ou percevant un revenu brut mensuel déterminé par la loi), sont des activités nécessitant d'y consacrer un temps plein.

L'exercice de ces fonctions exécutives présente souvent un caractère trop absorbant que pour permettre au parlementaire d'exercer son mandat avec toute la disponibilité voulue.

Les arguments des défenseurs du cumul des mandats sont connus : maintenir au sein du Parlement un contact avec la réalité locale journalière par l'exercice d'un mandat politique local.

Les auteurs rappellent que la présente proposition ne s'applique qu'aux fonctions exécutives. L'incompatibilité prévue par la présente proposition de loi ne s'étend pas au mandat de conseiller communal ou de conseiller au conseil de l'aide sociale. Un membre de la Chambre des représentants ou un sénateur peut être élu en tant que conseiller et ainsi maintenir un contact avec la réalité locale.

Enfin, les auteurs affirment qu'il n'est pas nécessaire d'exercer un mandat dans un collège des bourgmestre et échevins afin de connaître la réalité du terrain. Dans les communes, il y a de nombreuses personnes qui ne sont ni bourgmestre, ni échevin, ni même conseiller, mais qui connaissent pourtant très bien leur commune.

Les lois ordinaire et spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine, impose aux mandataires de déclarer sur l'honneur à la Cour des comptes les mandats, fonctions et professions exercés lors de l'année précédente. Cette obligation apporte de la transparence quant aux différents mandats, fonctions ou emplois exercés par les mandataires, et particulièrement les mandataires politiques.

Par ailleurs, l'article 1<sup>er</sup> *quinquies* de la loi du 6 août 1931 fixe le montant des indemnités, traitements ou jetons de présence perçus en rétribution des activités exercées par le membre de la Chambre des représen-

vorstel behoren, eerder al voorstel DOC 53 0317/001 ingediend, teneinde een deel van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers te laten verkiezen in een federale kieskring die heel België bestrijkt.

Bepaalde functies vereisen dat men zich er voltijds aan wijdt : het mandaat van federaal parlementslid, een uitvoerend ambt op gemeenteniveau, of nog ambten in openbare instellingen of in privé-instellingen, waarbij de ambtsdrager als vertegenwoordiger optreedt van de Staat of van een andere overheidsinstantie; dergelijke ambten verschaffen meer gewicht dan gewoon de hoedanigheid van lid van de algemene vergadering of lid van de raad van bestuur van die instantie, en leveren bovendien vaak een wettelijk vastgesteld brutomaandsalaris op.

Die uitvoerende ambten vergen echter vaak te veel tijd en aandacht opdat het parlementslid nog voldoende beschikbaar kan zijn voor de uitoefening van zijn parlementair mandaat.

Ter verdediging van de cumulatie van ambten voeren de voorstanders aan dat het parlementslid, door een politiek mandaat op lokaal niveau te vervullen, voeling blijft houden met de dagelijkse gang van zaken op dat niveau.

De indieners wijzen erop dat dit wetsvoorstel louter op de uitvoerende ambten van toepassing is. De in dit wetsvoorstel beoogde onverenigbaarheid geldt niet voor het mandaat van gemeenteraadslid of van OCMW-raadslid. Een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de Senaat kan tot raadslid worden verkozen en aldus contact blijven houden met het lokale gebeuren.

Tot slot menen de indieners dat men niet in een college van burgemeester en schepenen zitting hoeft te hebben om te weten wat er in het veld omgaat. Op gemeentelijk niveau zijn er veel mensen die hun gemeente kennen als hun broekzak, hoewel ze toch geen burgemeester, schepenen, of zelfs maar raadslid zijn.

Overeenkomstig de gewone wet en de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, moeten de ambtsdragers een op erewoord opgestelde lijst van de mandaten, ambten en beroepen die zij het vorige jaar hebben uitgeoefend, aan het Rekenhof bezorgen. Die verplichting schept duidelijkheid over de verschillende mandaten, ambten en beroepen die de ambtsdragers, en in het bijzonder de politieke ambtsdragers, uitoefenen.

Voorts bepaalt artikel 1 *quinquies* van de wet van 6 augustus 1931 dat het bedrag van de vergoedingen, wedden of presentiegelden, ontvangen als bezoldiging voor de door het lid van de Kamer van volksvertegen-

tants ou du Sénat en dehors de son mandat parlementaire à la moitié du montant de l'indemnité parlementaire. Ni les lois du 2 mai 1995 précitées, ni la loi du 26 juin 2004, qui en règle les modalités, n'obligent le déclarant à donner la rémunération liée à ses mandats. Il est donc impossible de vérifier si le montant est inférieur ou non à celui prévu actuellement à l'article 1<sup>er</sup> *quinquies* de la loi du 6 août 1931 ni si le montant prévu à l'article 1<sup>er</sup> *quater*, 3<sup>o</sup>, de la même loi est respecté.

Dans un souci de plus grande transparence démocratique, les auteurs de la présente proposition de loi plaident également pour la publicité des rémunérations des parlementaires. Pour ce faire, le groupe politique des auteurs a déposé la proposition de loi (DOC 53 0318/001) obligeant les mandataires à publier pour les mandats, fonctions dirigeantes ou professions qu'ils exercent contre rémunération dans le secteur public le montant de leur rémunération.

Afin d'assurer davantage de transparence démocratique, de renforcer la confiance des citoyens dans le Parlement et leurs mandataires politiques et d'améliorer la gouvernance, le député ou sénateur ne pourra plus cumuler son mandat de parlementaire avec un mandat exécutif ou une fonction exécutive.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 2

Le point 1<sup>o</sup> ajoute une incompatibilité supplémentaire au mandat de membre de la Chambre des représentants ou de sénateur avec un mandat exécutif rémunéré. Un parlementaire fédéral ne pourra plus cumuler son mandat de député ou de sénateur avec un mandat exécutif rémunéré.

Sont considérés comme mandats exécutifs rémunérés les fonctions visées à l'article 1<sup>er</sup> *quater*, alinéa 2, de la loi du 6 août 1931, aux termes duquel :

« Sont considérés comme mandats exécutifs rémunérés au sens de l'alinéa précédent :

1<sup>o</sup> les fonctions de bourgmestre, d'échevin et de président d'un conseil de l'aide sociale, quel que soit le revenu y afférent;

2<sup>o</sup> tout mandat exercé au sein d'un organisme public ou privé, en tant que représentant de l'État, d'une Communauté, d'une Région, d'une province ou d'une commune, pour autant que ce mandat confère davantage de pouvoir que la simple qualité de membre

wordigers of Senaat naast zijn parlementair mandaat uitgeoefende activiteiten, de helft van het bedrag van de parlementaire vergoeding niet mag overschrijden. Noch in de voormelde wetten van 2 mei 1995, noch in de wet van 26 juni 2004, die de nadere uitvoeringsregels ervan bepaalt, wordt de aangever verplicht de vergoeding voor zijn mandaten te vermelden. Daaruit volgt dat onmogelijk kan worden nagegaan of dat bedrag al dan niet lager is dan het bedrag waarnaar in het vigerende artikel 1 *quinquies* van de wet van 6 augustus 1931 wordt verwezen, noch of het bedrag dat is opgenomen in artikel 1 *quater*, 3<sup>o</sup>, van dezelfde wet, in acht wordt genomen.

Met het oog op meer democratische transparantie pleiten de indieners van dit wetsvoorstel ook voor de openbaarheid van de bezoldigingen van de parlementsliden. Daartoe heeft de fractie van de indieners een wetsvoorstel ingediend dat de politieke ambtsdragers verplicht de bezoldiging bekend te maken die ze ontvangen bij de uitoefening van mandaten, ambten of beroepen in de openbare sector (DOC 53 0318/001).

Met het oog op meer democratische transparantie, meer vertrouwen van de burgers in het parlement en hun politici alsook beter bestuur zal de volksvertegenwoordiger of senator zijn mandaat van parlementslid niet langer mogen cumuleren met een uitvoerend ambt of een uitvoerende functie.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 2

Punt 1<sup>o</sup> voegt aan het mandaat van lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van senator een bijkomende onverenigbaarheid met een bezoldigd uitvoerend ambt toe. Een federaal parlementslid zal zijn mandaat van lid van volksvertegenwoordiger of senator niet langer mogen cumuleren met een bezoldigd uitvoerend ambt.

Als bezoldigde uitvoerende ambten worden beschouwd de functies die zijn bedoeld in artikel 1 *quater*, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1931, naar luid waarvan :

« Als bezoldigde uitvoerende mandaten in de zin van het vorige lid worden beschouwd :

1<sup>o</sup> het ambt van burgemeester, van schepenen en van voorzitter van een raad voor maatschappelijk welzijn, ongeacht het daaraan verbonden inkomen;

2<sup>o</sup> elk mandaat in een openbare of particuliere instelling, uitgeoefend als vertegenwoordiger van het Rijk, van een Gemeenschap, van een Gewest, van een provincie of van een gemeente, voor zover dat mandaat meer bevoegdheid verleent dan het loutere

de l'assemblée générale ou d'un conseil d'administration de cet organisme et quel que soit le revenu y afférent;

3° tout mandat exercé au sein d'un organisme public ou privé, en tant que représentant de l'État, d'une Communauté, d'une Région, d'une province ou d'une commune, pour autant que le revenu mensuel brut imposable y afférent atteigne un montant de 500 euros au moins. Ce montant est adapté annuellement à l'évolution de l'indice des prix à la consommation. ».

Vu l'incompatibilité supplémentaire insérée par le point 1°, le point 2° insère un nouvel alinéa à l'article 1<sup>er</sup> *quater* de la loi du 6 août 1931, afin de faire face aux situations de cumuls de mandats incompatibles au moment de l'élection du député ou du sénateur. Cet alinéa s'inspire directement de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de la même loi.

Claudia NIESSEN.  
 Freya PIRYNS.  
 Marcel CHERON.  
 Jacky MORAEL.  
 Mieke VOGELS.  
 Zakia KHATTABI.  
 Cécile THIBAUT.

\*  
 \* \*

lidmaatschap van de algemene vergadering of van de raad van bestuur van die instelling en ongeacht het daaraan verbonden inkomen;

3° elk mandaat in een openbare of particuliere instelling, uitgeoefend als vertegenwoordiger van het Rijk, van een Gemeenschap, van een Gewest, van een provincie of van een gemeente, voor zover dat mandaat een maandelijks bruto belastbaar inkomen oplevert van minstens 500 euro. Dat bedrag wordt jaarlijks aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen. ».

Gelet op de bij punt 1° ingevoegde onverenigbaarheid wordt bij punt 2° een nieuw lid in artikel 1<sup>quater</sup> van voornoemde wet ingevoegd, om het hoofd te bieden aan situaties van cumulatie op het moment van de verkiezing tot volksvertegenwoordiger of senator. Dat lid is geïnspireerd op artikel 1, derde lid, van dezelfde wet.

\*  
 \* \*

**PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE 1<sup>er</sup>**Disposition générale**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

## CHAPITRE 2

**Modification de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives**

## Art. 2

À l'article 1<sup>er</sup> *quater* de la loi du 6 août 1931, inséré par la loi du 4 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1. l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé comme suit :

« Sans préjudice à l'article 1<sup>er</sup> *ter*, le mandat de membre de la Chambre des représentants ou de sénateur ne peut être cumulé avec un mandat exécutif rémunéré. »;

2. cet article est complété par l'alinéa suivant :

« La prestation de serment prévue par le décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative met fin de plein droit aux mandats rémunérés incompatibles visés par la présente loi. »

## CHAPITRE 3

**Entrée en vigueur et disposition transitoire**

## Art. 3

Sous réserve de l'article 4, la présente loi entre en vigueur lors du premier renouvellement intégral de la Chambre des représentants et du Sénat postérieur à la parution de la présente loi au *Moniteur belge*.

**WETSVOORSTEL**

## HOOFDSTUK 1

**Algemene bepaling**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## HOOFDSTUK 2

**Wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers**

## Art. 2

In artikel 1 *quater* van de wet van 6 augustus 1931, ingevoegd bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« Onverminderd artikel 1 *ter* mag het mandaat van lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van senator niet worden gecumuleerd met een bezoldigd uitvoerend ambt. »;

2. dit artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De eedaflegging waarin wordt voorzien door het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie, maakt van rechtswege een einde aan de onverenigbare bezoldigde uitvoerende ambten die door deze wet worden beoogd. »

## HOOFDSTUK 3

**Inwerkingtreding en overgangsbepaling**

## Art. 3

Onder voorbehoud van artikel 4 treedt deze wet in werking bij de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

## Art. 4

Jusqu'à l'entrée en fonction des collèges communaux résultant du renouvellement intégral des conseils communaux, les membres de la Chambre des représentants et du Sénat qui cumulent leur mandat parlementaire avec un mandat exécutif rémunéré, peuvent se déclarer empêchés dans l'exercice de l'un ou de l'autre mandat, suivant les modalités ci-après.

Le membre de la Chambre des représentants, ou le sénateur, qui décide d'exercer un mandat exécutif rémunéré se déclare empêché et cesse immédiatement de siéger à l'assemblée législative à laquelle il a été désigné. Il reprend ses fonctions au sein de l'assemblée législative à laquelle il a été désigné après avoir cessé celles liées à un mandat exécutif rémunéré.

Le membre de la Chambre des représentants ou le sénateur empêché en application de l'alinéa précédent est immédiatement remplacé par le premier suppléant en ordre utile de la liste sur laquelle il a été élu.

Si le membre de la Chambre des représentants ou le sénateur empêché cesse ses fonctions liées à un mandat exécutif rémunéré, le membre du Parlement qui le remplaçait réintègre sa place de premier suppléant en ordre utile de la liste sur laquelle il a été élu.

17 février 2011.

Claudia NIESSEN.  
Freya PIRYNS.  
Marcel CHERON.  
Jacky MORAEL.  
Mieke VOGELS.  
Zakia KHATTABI.  
Cécile THIBAUT.

## Art. 4

Zolang het college van burgemeester en schepenen na de algehele vernieuwing van de gemeenteraad zijn ambt niet heeft opgenomen, kunnen de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de senatoren die hun parlementair mandaat cumuleren met een bezoldigd uitvoerend ambt, verklaren dat ze verhinderd zijn het ene dan wel het andere uit te oefenen, volgens de hierna bepaalde voorwaarden.

Het lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of de senator die een bezoldigd uitvoerend ambt aanvaardt, verklaart verhinderd te zijn en neemt met onmiddellijke ingang niet langer deel aan de wetgevende vergadering waarvoor hij werd verkozen. Zodra hij afstand doet van zijn bezoldigd uitvoerend ambt, neemt hij zijn mandaat in de wetgevende vergadering waarvoor hij werd verkozen, weer op.

Het lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of de senator die met toepassing van het vorige lid verhinderd is, wordt met onmiddellijke ingang vervangen door de eerste in aanmerking komende opvolger van de lijst waarop hij gekozen is.

Zodra het lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of de senator afstand doet van zijn bezoldigd uitvoerend ambt, neemt de betrokken plaatsvervanger opnieuw zijn plaats in als eerste in aanmerking komende opvolger van de lijst waarop hij gekozen is.

17 februari 2011.